



Instrukcja obsługi
sauny infrared

homegarden.com.pl
+48 67 215 29 81

Drogi Kliencie,

Gratulujemy zakupu naszej sauny. Produkt zaprojektowany został z myślą o Tobie, przy wykorzystaniu najwyższej jakości materiałów, zapewniających maksymalne bezpieczeństwo i wygodę użytkowania. Dokładamy wszelkich starań, aby w pełni sprostać Twoim oczekiwaniom, a korzystanie z sauny na co dzień było bezpieczne i efektywne.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją przed pierwszym skorzystaniem z urządzenia. Zalecamy zachowanie instrukcji, aby w razie wątpliwości móc do niej w każdej chwili wrócić.

Życzymy przyjemnego korzystania!

Spis treści

Spis treści	2
Warunki użytkowania	3
Ogólne właściwości techniczne sauny infrared	3
Pakowanie i ogólne Informacje	3
Wymagania instalacyjne oraz zasady bezpieczeństwa	6
Montaż	7
Panel sterowania	13
Podwójny panel sterowania (wewnętrzny i zewnętrzny).....	13
Pojedynczy panel sterowania (tylko wewnętrzny).....	15
Użytkowanie sauny	17
Konserwacja	18
Środki ostrożności	18
Rozwiązywanie problemów	20
Ograniczenie odpowiedzialności	20
Czynności serwisowe	21

Warunki użytkowania

1. Temperatura: od +5°C do +40°C (+41°F ~ +104°F)
2. Względna wilgotność: ≤86%
3. Ciśnienie: 700~1060 hpa
4. Zasilanie główne: AC 110V 120V 230V 240V
5. Częstotliwość: 60Hz±1 50Hz±1

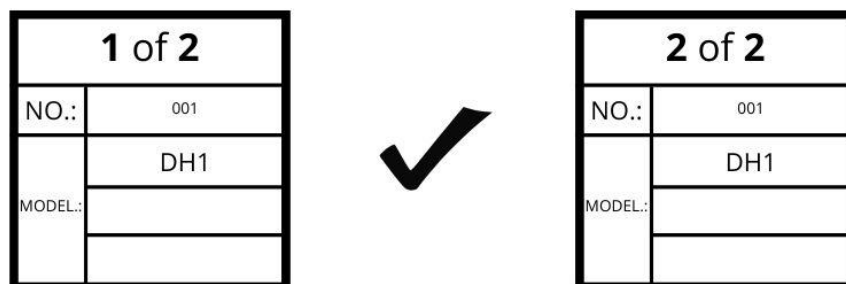
Ogólne właściwości techniczne sauny infrared

1. Zakres temperatury od 18°C do 65°C.
2. Czas przebywania w saunie regulowany od 0 do 90 minut.
3. Cyfrowy czujnik temperatury.
4. Analogowo-cyfrowy panel sterowania.
5. Trwały kwarcowy element grzewczy.

Pakowanie i ogólne informacje

Sauny jedno- i dwuosobowe spakowane są w 2 kartony. Aby łatwo skompletować zestaw, należy odnaleźć kartony z tym samym numerem oraz oznaczeniem 1 of 2 oraz 2 of 2.

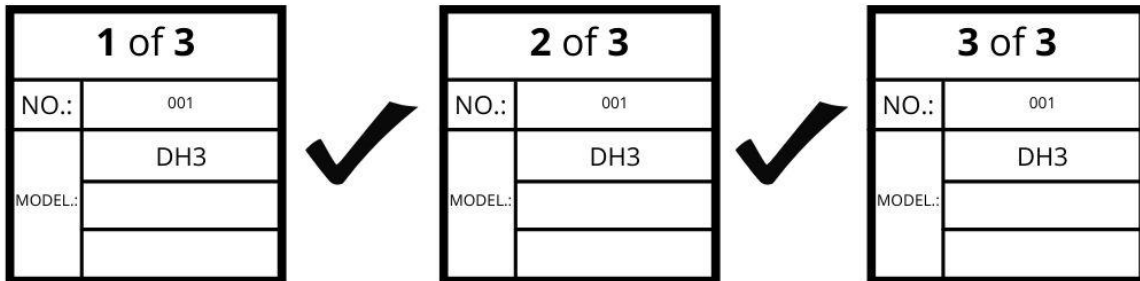
Na przykład: „NO.: 001 1 of 2” pasuje do „NO.: 001 2 of 2” na opakowaniu kartonu:



Rys. 1. Numeracja kartonów w mniejszych modelach

Niektóre modele dla dwóch osób oraz modele trzyosobowe i większe są spakowane w 3 kartony. Aby łatwo skompletować zestaw, należy odnaleźć kartony z tym samym numerem oraz oznaczeniem 1 of 3, 2 of 3 oraz 3 of 3.

Na przykład: „NO.: 001 1 of 3” pasuje do „NO.: 001 2 of 3” i „NO.: 001 3 of 3” na opakowaniu kartonu:



Rys. 2. Numeracja kartonów w większych modelach

UWAGA: Nie należy mieszać opakowań (części z różnych kartonów nie mogą ani być zainstalowane razem, ani zamienione ze sobą).



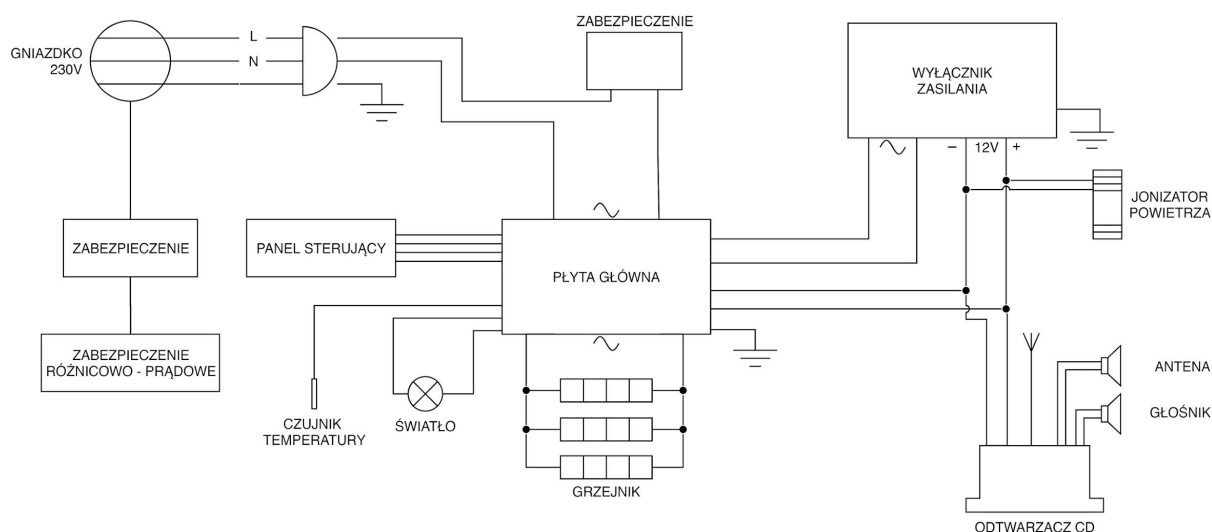
Rys. 3. Oznaczenie poszczególnych elementów sauny infrared

Zanim rozpoczniesz montaż upewnij się, że w opakowaniach znajdują się wszystkie elementy sauny

Zawartość opakowania sauny infrared

- Płyta podłogowa
- Ściana przednia
- Płyta sufitowa
- Ściana tylna
- Ściana prawa
- Ściana lewa
- Pokrywa płyty sufitowej (opcjonalna)
- Siedzisko
- Oparcie
- Element grzewczy siedziska
- Akcesoria

Wymagania instalacyjne oraz zasady bezpieczeństwa



Rys. 4. Schemat instalacji elektrycznej sauny infrared

Wszelkie prace powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.

1. Do podłączenia sauny wymagane jest osobne zasilanie prądowe z rozdzielni budynku 3 x 2,5 mm² (przy dłuższych odległościach elektryk powinien uwzględnić spadki napięć i zwiększyć przekrój przewodu do 4 mm²).
2. Zabezpieczenie rozdzielni elektrycznej: powinno znajdować się zabezpieczenie różnicowoprądowe oraz zabezpieczenie typu S. Można również zastosować wyłącznik różnicowoprądowy z członem bezpiecznikowym dobranym pod moc sauny.
3. Przy 30A wymagane jest połączenie stałe.
4. Gniazdo zasilające musi być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym oraz musi być wyposażone w uziemienie.
5. Nie należy używać przedłużaczy przy montażu sauny.
6. Sauna powinna być zawsze ustawiona na płaskim i równym podłożu.
7. Sauna musi być ustawiona wewnątrz, w suchym pomieszczeniu.
8. Nie należy dopuszczać do opryskiwania zewnętrznej części sauny wodą. Jeśli podłoga jest wilgotna, należy zainstalować separator podłogowy w celu odizolowania sauny od wilgoci.
9. W pobliżu sauny nie należy przechowywać przedmiotów łatwopalnych ani substancji chemicznych.
10. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego powinien on zostać niezwłocznie wymieniony przez osobę do tego uprawnioną (elektryka).
11. Korzystanie z sauny podczas burzy stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem.
12. Ciągłe podłączanie i odłączanie prądu i promienników grzewczych może łatwo doprowadzić do uszkodzenia elementów elektronicznych.
13. Aby uniknąć wypadku nigdy nie należy dokonywać napraw samodzielnie. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów, należy skontaktować się z naszą firmą bądź z elektrykiem z uprawnieniami. Dokonywanie nieautoryzowanych napraw spowoduje unieważnienie gwarancji producenta.

Montaż

Do montażu sauny potrzeba co najmniej 2 osób dorosłych. Prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed i w trakcie montażu, w celu prawidłowego zainstalowania wszystkich elementów. W przypadku problemów lub pytań w trakcie montażu, prosimy o kontakt z Biurem Obsługi Klienta lub lokalnym dostawcą.

1. Umieszczenie sauny

Decydując się na położenie sauny, prosimy uwzględnić następujące wymagania:

- Główny kabel zasilający saunę musi być łatwo dostępny.
- Podłoże musi być suche i równe.

2. Umieszczenie podłogi

Płytę podłogową sauny należy umieścić na podłożu i upewnić się, że promiennik podłogowy znajduje się z przodu.



3. Podłączenie ściany tylnej do płyty podłogowej

Ścianę tylną należy podłączyć do podłogi sauny poprzez ustawienie jej w odpowiednich wyłobieniach w podstawie sauny. Prosimy pamiętać, że samo ustawienie nie wystarczy aby ściana tylna utrzymała się w odpowiedniej pozycji - będzie to możliwe dopiero po zainstalowaniu ścian bocznych.



4. Montaż ściany lewej

Żeby podłączyć lewą ścianę boczną do ściany tylnej, należy ustawić ją w odpowiednich wyżłobieniach w podstawie sauny, a następnie ustawić klamry spinające w jednej linii i zatrzasnąć je.



KLAMRY OTWARTE



KLAMRY ZAMKNIĘTE

5. Montaż elementu grzewczego siedziska

Panel grzewczy siedziska należy wsunąć w pionowe prowadnice na lewej ścianie bocznej w taki sposób aby element grzewczy skierowany był na zewnątrz.

Umieszczając panel grzewczy należy zachować ostrożność, by nie zadrapać ściany bocznej.



6. Podłączenie przewodu grzejnika siedziska oraz promiennika podłogowego

Przewód grzejnika siedziska oraz przewód promiennika podłogowego należy podłączyć do kabla zasilającego umieszczonego w tylnej ścianie. Upewnij się, że podłączenie kabla jest bezpieczne.

7. Montaż siedziska

Aby zainstalować siedzisko, należy wsunąć je do poziomej prowadnicy na lewej ścianie. Zachowaj należyłą ostrożność, by nie zadrapać przy tym ściany bocznej. Umieść siedzisko w taki sposób, żeby gładka i wykończona strona siedziska była skierowana do góry i do przodu.



8. Montaż ściany prawej

Żeby podłączyć prawą ścianę boczną, należy ustawić ją w odpowiednich wyżłobieniach w podstawie sauny i wyrównać do ściany tylnej. Następnie ustawić klamry spinające w jednej linii i zatrzasnąć je.



9. Montaż oparcia

Przymocuj oparcie do tylnej ściany sauny.

10. Montaż ściany przedniej

Ścianę przednią należy umieścić we wgłębieniu znajdującym się w podstawie sauny oraz wyrównać do ścian bocznych. Klamry spinające na każdej ścianie bocznej należy ustawić w linii i zatrzasać. Jest to najcięższy element sauny i zalecamy nieść go w 2 osoby.



11. Montaż sufitu

Ten krok wymaga 2 osób, aby móc swobodnie przełożyć kable przez otwory w suficie.

1. Unieś sufit nad złożone już panele.
2. Przełóż okablowanie promienników przez odpowiednie otwory w suficie.
3. Delikatnie umieść sufit na pozostałych złożonych już elementach.
Kiedy wszystkie cztery rogi będą na swoim miejscu, delikatnie opuść sufit na kabinę i dopasuj do pozostałych ścianek.
4. Upewnij się, że przewody nie zostały zatrzęsnięte pomiędzy ściankami.



12. Podłączenie panelu sterowania

Podłącz wszystkie kable ze ścian do odpowiednich złączy znajdujących się w suficie. Uważaj aby nie uszkodzić pinów podczas podłączania 7-pinowego złącza.



13. Montaż jonizatora powietrza

1. Zawieś jonizator na panelu używając wkrętów, tak aby kabel zasilający swobodnie dosięgał do gniazda.
2. Podłącz wtyczkę do gniazda w jonizatorze powietrza.



14. Montaż klamki

1. Dopasuj klamkę zewnętrzną do dwóch otworów w drzwiach zewnętrznych, przytrzymaj przy drzwiach pod odpowiednim kątem.
2. Umieść śrubę w otworze znajdującym się wewnątrz drzwi. Dokręć odpowiednio mocno.



15. Montaż pokrywy płyty sufitowej

Montaż pokrywy jest opcjonalny, ponieważ bez osłony kabina sauny będzie lepiej wentylowana. Dzięki temu płyta główna i zasilacz będą efektywniej chłodzone, co może wydłużyć ich żywotność. Pokrywa pełni funkcję kosmetyczną i ułatwia czyszczenie.

1. Podłącz kabel zasilający i włącz saunę z poziomu panelu sterowania. Sprawdź wszystkie funkcje sauny aby upewnić się, że poprzednie kroki zostały wykonane prawidłowo.
2. Nałóż pokrywę płyty sufitowej i przełóż kabel zasilający przez odpowiedni otwór w pokrywie.
3. Użyj zestawu śrub i śrubokręta, aby przymocować ją do płyty sufitowej.

Schemat montażu modeli narożnych



Panel sterowania

1. Podwójny panel sterowania (wewnętrzny i zewnętrzny)








Rys. 5. Wewnętrzny panel sterowania

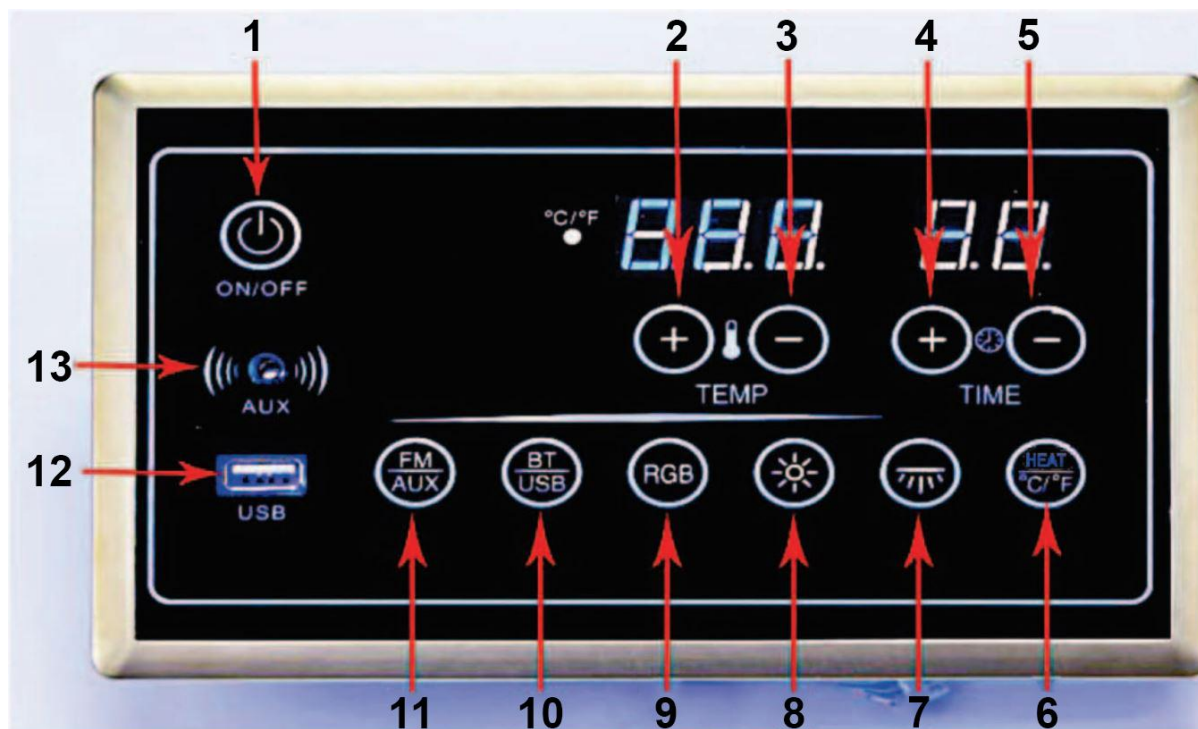


Rys. 6. Zewnętrzny panel sterowania



Lp.	Element	Funkcja
1	Przycisk TEMP +	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zwiększa temperaturę W trybie multimediiów przełącza do kolejnej piosenki W trybie radia skanuje częstotliwości rosnąco
2	Przycisk TEMP -	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zmniejsza temperaturę W trybie multimediiów przełącza do poprzedniej piosenki W trybie radia skanuje częstotliwości malejąco
3	Przycisk TIME +	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zwiększa czas W trybie multimediiów lub radia zwiększa głośność
4	Przycisk TIME -	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zmniejsza czas W trybie multimediiów lub radia zmniejsza głośność
5	Przycisk FM	Włącza tryb FM


6	Przycisk BT / USB	<ul style="list-style-type: none"> • Po wciśnięciu przełącza w tryb BT (Bluetooth) • Po przytrzymaniu przez 3 sekundy przełącza w tryb USB
7	Przycisk 	Służy do sterowania koloroterapią
8	Przycisk 	Włącza/wyłącza światło wewnętrzne
9	Przycisk 	Włącza/wyłącza światło zewnętrzne
10	Przycisk 	<ul style="list-style-type: none"> • Po wciśnięciu włącza/wyłącza promienniki • Po przytrzymaniu przez 3 sekundy zmienia jednostki °C na °F
11	Przycisk 	Włącza/wyłącza zasilanie
12	Gniazdo USB	Służy do podłączenia pamięci USB

Pojedynczy panel sterowania (tylko wewnętrzny)



Rys. 7. Pojedynczy wewnętrzny panel sterowania

Lp.	Element	Funkcja
1	Przycisk 	Włącza/wyłącza zasilanie
2	Przycisk TEMP +	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zwiększa temperaturę W trybie multimediiów przełącza do kolejnej piosenki W trybie radia skanuje częstotliwości rosnąco
3	Przycisk TEMP -	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zmniejsza temperaturę W trybie multimediiów przełącza do poprzedniej piosenki W trybie radia skanuje częstotliwości malejąco
4	Przycisk TIME +	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zwiększa czas W trybie multimediiów lub radia zwiększa głośność
5	Przycisk TIME -	<ul style="list-style-type: none"> W trybie sauny zmniejsza czas W trybie multimediiów lub radia zmniejsza głośność
6	Przycisk HEAT/°C/°F	<ul style="list-style-type: none"> Po wciśnięciu włącza/wyłącza promienniki Po przytrzymaniu przez 3 sekundy zmienia jednostki °C na °F
7	Przycisk 	Włącza/wyłącza światło wewnętrzne

8	Przycisk 	Włącza/wyłącza światło zewnętrzne
9	Przycisk RGB	Służy do sterowania koloroterapią
10	Przycisk BT / USB	<ul style="list-style-type: none"> • Po wciśnięciu przełącza w tryb BT (Bluetooth) • Po przytrzymaniu przez 3 sekundy przełącza w tryb USB
11	Przycisk FM / AUX	<ul style="list-style-type: none"> • Po wciśnięciu przełącza radio w tryb FM • Po przytrzymaniu przez 3 sekundy przełącza w tryb AUX
12	Gniazdo USB	Służy do podłączenia pamięci USB
13	Gniazdo AUX	Służy do podłączenia urządzenia zewnętrznego za pomocą gniazda mini jack (3.5 mm)

Użytkowanie sauny

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy zapoznać się z instrukcją obsługi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości zdrowotnych dotyczących korzystania z sauny, należy zasięgnąć porady lekarskiej. Jeśli odczuwasz zawroty głowy lub czujesz się zmęczony ciepłem w trakcie sesji, natychmiast opuść saunę.

1. Ustaw temperaturę do dogodnego poziomu, zazwyczaj 37-60°C.
2. Przed sesją pozwól, aby sauna rozgrzała się przez ok. 10-15 minut.
3. Kiedy temperatura osiągnie ustawiony poziom, promienniki przełączą się w tryb czuwania w celu utrzymania żądanej temperatury wewnątrz sauny.
4. Pocenie rozpocznie się ok. 6-15 minut po wejściu do sauny. Zalecamy, aby sesja w saunie nie przekraczała 30 minut.
5. Drzwi frontowe i/lub otwory wentylacyjne mogą być w każdej chwili otwarte celem wprowadzenia do sauny świeżego powietrza.
6. Zalecamy picie wody przed, w trakcie i po zakończeniu sesji w saunie w celu uzupełnienia płynów utraconych podczas pocenia się.
7. Gorący prysznic lub kąpiel przed sesją w saunie znacznie zwiększy pocenie się. Zalecamy dokładne wytarcie ciała przed wejściem do sauny, ponieważ nadmierna ilość wody spowoduje plamy i odkształcenia drewna.
8. W celu utrzymania sauny w czystości zalecamy umieszczenie ręcznika na siedzisku sauny oraz na podłodze. Dodatkowy ręcznik może również okazać się przydatny, aby zetrzeć nadmierną ilość potu z ciała.
9. Po zakończonej sesji w saunie zalecane jest opłukanie ciała pod prysznicem.

UWAGA: jeśli przez długi czas nie korzystasz z sauny, wyciągnij wtyczkę zasilającą!

Jonizator powietrza

Wciśnij przycisk Ion, aby rozpocząć proces jonizacji powietrza, który za pomocą jonów ujemnych oczyszcza powietrze z bakterii, wirusów, grzybów.

Wciśnij przycisk O₃, aby rozpocząć proces dezynfekcji z wykorzystaniem ozonu. W trakcie tego procesu nie wolno przebywać w saunie

Konserwacja

Naturalnym zjawiskiem jest to, że drewniane powierzchnie sauny z czasem ciemnieją. Zjawisko to przyspieszają:

- światło słoneczne,
- preparaty ochronne (mają one niską odporność na wysokie temperatury).

Ławę, ściany i podłogę wyczyść przy użyciu mokrej ściereczki lub, jeśli jest to konieczne, używając ciepłej wody z niewielkim dodatkiem mydła do rąk (przynajmniej raz na pół roku). Do czyszczenia sauny nie używaj rozpuszczalników, alkoholu ani żadnych silnych chemicznych środków czyszczących.

UWAGA: Środki chemiczne działające szkodliwie na drewno mogą zniszczyć saunę i warstwę ochronną nałożoną na drewno.

Środki ostrożności

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach psychofizycznych, dzieci, jak również osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że działają pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo.

Wskazówki bezpieczeństwa

1. Należy uważnie przeczytać instrukcję i bezwzględnie jej przestrzegać.
2. Montaż i korzystanie ze sprzętu elektrycznego wymaga stałego przestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa.
3. Wszystkie elementy elektryczne muszą zostać podłączone przez wykwalifikowanego elektryka z ważnymi uprawnieniami.
4. Nie należy korzystać z sauny bezpośrednio po wytężonych ćwiczeniach. Zaleca się odczekanie co najmniej 30 minut, aż ciało ulegnie ochłodzeniu.

Środki ostrożności

1. Nie należy umieszczać w saunie materiałów łatwopalnych.
2. Aby uniknąć pożaru, nie wolno suszyć w saunie ubrań ani zostawiać w niej ręczników i innych tekstyliów.
3. Aby uniknąć oparzeń lub porażenia prądem, nie wolno dotykać ani używać żadnych metalowych narzędzi do obsługi siatkowej pokrywy zabezpieczającej element grzewczy.
4. Nie należy instalować prysznica ani innych urządzeń rozpylających wodę w pobliżu sauny.
5. Nie należy instalować gniazda elektrycznego we wnętrzu kabiny. Nie instaluj żadnego rodzaju blokad czy też śrub.
6. Nie należy umieszczać kabli oraz części zamiennych w gorących warunkach.
7. Podczas korzystania z sauny nie wolno dotykać żarówek. Jeśli pojawi się konieczność wymiany żarówki, należy wyłączyć oświetlenie i saunę i poczekać aż żarówka będzie chłodna.
8. Nie wolno rozpylać wody na elementy grzejne - może to doprowadzić do porażenia prądem lub uszkodzenia elementów.
9. Dzieci w saunie powinny zawsze znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
10. Jeśli w trakcie seansu zaczniesz odczuwać zawroty głowy, duszności, złe samopoczucie czy też senność, natychmiast opuść saunę.

Z sauny **nie mogą** korzystać:

1. Osoby starsze i osłabione, zwłaszcza cierpiące na jakieś dolegliwości zdrowotne.
2. Kobiety w ciąży i małe dzieci (dzieci powyżej 6 roku życia powinny znajdować się pod kontrolą osób dorosłych).
3. Osoby pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
4. Osoby z otwartymi ranami, chorobami oczu, oparzeniami słonecznymi.

W przypadku dolegliwości związanych bezpośrednio ze zmianami temperatury, należy przed skorzystaniem z sauny zasięgnąć porady lekarskiej.

Osoby cierpiące na przewlekłe choroby serca, nadciśnienie lub niedociśnienie, choroby układu krążenia, otyłość lub cukrzycę przed skorzystaniem z sauny powinny bezwzględnie zasięgnąć porady lekarskiej.

Osoby, które przyjmują leki, powinny zasięgnąć porady lekarskiej przed skorzystaniem z sauny, jako że niektóre leki mogą powodować senność lub negatywnie wpływać na tętno, ciśnienie i krążenie.

W saunie nie wolno umieszczać zwierząt, a w szczególności zwierząt domowych.

Rozwiązywanie problemów

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac upewnij się, że kabel zasilający jest odłączony.

Jeśli uszkodzeniu uległ kabel zasilający, musi on być wymieniony przez producenta lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa.

Lp.	Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
1	Nie świeci się zielona kontrolka zasilania na skrzynce podzespołów elektrycznych	Nieodpowiednie napięcie wejściowe	Podłącz saunę, sprawdź wyłącznik instalacyjny i zweryfikuj miernikiem prawidłowe napięcie
		Awaria zasilacza	Skontaktuj się z elektrykiem
2	Wnętrze sauny nie nagrzewa się w pełni	Powietrze otoczenia jest zbyt zimne	Zwiększ temperaturę otoczenia
		Nie wszystkie panele na podczerwień działają	Sprawdź, czy wszystkie panele wydzielają ciepło - jeżeli któryś jest zimny, przejdź do punktu 3.
3	Jeden lub więcej paneli na podczerwień się nie nagrzewa	Kabel zasilający panel jest odłączony lub poluzowany	Sprawdź, czy połączenie panelu w płycie sufitowej sauny nie jest luźne, rozłączone lub uszkodzone
		Jeden z paneli jest uszkodzony	Wymień uszkodzony panel na nowy o tych samych właściwościach
4	Sauna wydziela nieprzyjemny zapach	Temperatura paneli albo kabli jest zbyt wysoka	Odłącz zasilanie i skontaktuj się z elektrykiem
5	Głośnik nie działa	Przewód audio jest odłączony	Podłącz kabel ponownie
		Głośnik jest uszkodzony	Skontaktuj się z producentem

Ograniczenie odpowiedzialności

HOME & GARDEN Dudek Group Sp.k. nie ponosi odpowiedzialności za szkody na mieniu lub zdrowiu użytkowników sauny.

Czynności serwisowe

Miejscowość i data	Opis	Podpis i pieczęć elektryka z uprawnieniami